

Latravia assistant

Copyright Latravia 2009 ©

www.latravia.com

Spanje



Het land van de paella, tapas en de vino tinto... De smalle klinkerstraatjes waar witte huizen, verscholen onder een bloemendeken, het sfeerbeeld bepalen tijdens een afzwakkende zon. Spanje, een vakantiebestemming voor velen, en een immens populair land voor een tweede woning, of permanent verblijf.

Proces

Wat komt er allemaal kijken bij het proces van verhuizen naar Spanje, of er een vakantiehuis kopen? Vele Nederlanders hebben de stap al genomen. Het feit dat het overgrote deel nooit terugkeert, zegt voldoende.

Opgave

Sommigen zien het proces als een opgave. Het is waar dat je aardig wat moet regelen, en als het tegenzit kan het je tijd en geld kosten. Maar als je eenmaal over de Spaanse boulevard wandelt, richting je favoriete terras om in de novemberzon gezellig wat te gaan drinken, dan vallen die inspanningen in het niets...

"Spijt hebben van iets dat je nooit hebt gedaan, is vaak erger dan spijt hebben van iets dat je wel hebt gedaan"

Makkelijker met Latravia

Op Latravia vind je alle benodigde informatie. Erg handig zijn de speciaal samengestelde checklists en de manuals. Gereed om te printen, en om rustig door te nemen.

Verder kan Latravia dienen als centraal punt voor het regelen van alle officiële zaken, in contact komen met bedrijven en personen die kunnen helpen, en natuurlijk het boeken van de reis, hotel en auto.

Succes

We wensen je veel succes in het proces!

Team Latravia

1. Werk



Als je van plan bent om in Spanje te gaan werken, dan is een goede voorbereiding wel zo handig. Waar start je bijvoorbeeld met werk zoeken? En hoe zit het met je diploma's?

In dit hoofdstuk vind je bruikbare informatie over de arbeidsmarkt in Spanje.

1.1 Solliciteren



Voor je kunt solliciteren, zoek je eerst een vacature en schrijf je een CV met sollicitatiebrief.

Sollicitatiebrief

Sollicitatiebrieven in Spanje zijn informeel en helder, van ongeveer 1 pagina. De nadruk moet komen te liggen op de relevante werkervaring en opleidingen voor die functie.

De opbouw is als volgt:

Links boven: naam afzender, geboortedatum, adres en telefoonnummer. Daaronder, ook links, de naam van het geadresseerde bedrijf de persoon. Daaronder volgt de datum en plaats.

Opening/ inleiding: Gebruik 'Muy Señor Mío' of 'Estimado Sr./Sra'. Schrijf ook hoe je aan de vacature bent gekomen

Inhoud van de brief: Leg uit waarom je solliciteert en benadruk je ervaring, opleiding en relevante aspecten van je CV

Afsluiting: hanteer een formeel, beleefd einde, bijvoorbeeld 'En espera de sus noticias, le saludo atentamente'.

Onderaan: je naam en handtekening.

Curriculum Vitae

Voor de opbouw van het cv er zijn geen strikte regels. Ervaringen in het buitenland zijn erg relevant, benadruk deze. Je hoeft geen kopieën van diploma's mee te sturen, een pasfoto wordt wel op prijs gesteld.

TIP: Je zou kunnen zoeken op [internet](#) naar voorbeeld CV's.

Nederlandse termen

Houd bij het schrijven van je CV goed in het achterhoofd dat niet alle termen hetzelfde zijn. Hier geldt: beter een keer te veel iets opgezocht, dan een misinterpretatie van je toekomstig



werkgever!

Selectieprocedure & sollicitatiegesprek

Ga ervan uit dat je lang moet wachten op een reactie op je sollicitatie. Wordt je uitgenodigd, verdiep jezelf dan goed in het bedrijf. Vergeet niet vast wat jargontaal te leren.

Onthoud goed dat je gezien zal worden als buitenlander. Het kan [handig](#) zijn om te laten blijken dat je de verschillen tussen de (werk-)culturen kent en er enthousiast over bent.

Zoals bij elke sollicitatie is het [handig](#) om je voor te bereiden op vragen. De oorspronkelijke vacature kan daarbij helpen. Bedenk ook vast argumenten voor bepaalde zwakke punten.

1.2 Werk zoeken



Omdat Spanje bij de Europese Unie hoort heb je geen werkvergunning nodig. Wil je langer dan 3 maanden werken, dan moet je wel een NIE nummer hebben. Naast het NIE nummer heb je een bankrekeningnummer nodig bij een Spaanse bank en een zorgverzekering (seguridad social).

Het krijgen van een goede baan is niet makkelijk, zeker niet vanuit Nederland. Je zult in principe naar Spanje toe moeten om te solliciteren. Zorg ervoor dat je degelijk Spaans spreekt, anders is je kans op de meeste banen klein.

Internet

Er zijn een aantal zeer handige websites die kunnen helpen bij het vinden van vacatures. www.holanda.es is een digitaal handelskantoor waar Nederlandse bedrijven, gevestigd in Spanje.

Wat ook goed kan werken, is om op een forum (gerelateerd aan de plaats waar je heen wilt), om werk te vragen. Trabajos.com en Infojobs.es zijn twee websites waar je je CV kunt uploaden en banen in je mail kunt ontvangen.

Uitzendbureaus

Een andere bron voor banen zijn uitzendbureaus (Empresa de Trabajo Temporal - E.T.T.). Twee (Nederlandse) uitzendbureau's zijn Randstad España en Vedor Laborman. Verder zijn faster.es en accessett.com twee goede uitzendbureaus.

Arbeidsbureaus

Het nationale instituut voor de werkgelegenheid in Spanje heet Inem.es en is in Madrid gevestigd. Alle Spaanse arbeidsbureaus zijn aangesloten bij Inem, en bemiddelt in alle sectoren van werk.

Als werkzoekende kun je je inschrijven op de website van Inem, in de provincie waar je werk zoekt.



Krant

De krant is een goed medium om aan vacatures te komen. Vooral op zondag vindt je veel vacatures in *El País* en *El Mundo*.

Netwerken

Netwerken is een goede manier om aan werk te komen. Heb je bekenden in Spanje, twijfel niet om ze te contacteren. In Spanje worden op deze manier veel vacatures ingevuld.

Tot slot

Het klopt dat de lonen in Spanje over het algemeen een stuk lager liggen dan in Nederland. Desalniettemin is er best wat onderhandelingsruimte wat betreft je salaris.

TIP: Het vinden van een baan is een kwestie van volhouden, laat je zeker niet bij de eerste afwijzing uit het veld slaan!

1.3 Diploma's



Als je een baan gaat zoeken in het buitenland, stel je waarschijnlijk een CV op. Maar welke naam hebben je diploma's in Spanje, en hoe worden ze gewaardeerd? In een sollicitatiegesprek zul je wellicht je diploma's moeten laten zien, maar die zijn nog niet in het Spaans...

Zo heeft elk land haar eigen instanties waar je moet zijn voor vertaling en omzetting.

Diplomabeschrijving

Een diplomabeschrijving is een beschrijving van een Nederlands diploma, opgesteld in het Engels of Spaans. Hiermee wordt het diploma duidelijker voor een toekomstige werkgever. Dit vergroot je kans op een baan of studie in het buitenland.

Een diplomabeschrijving is niet een letterlijke vertaling van het diploma. De belangrijkste gegevens over je gevolgde opleiding en het behaalde diploma staan erop vermeldt. Verder wordt uitgelegd hoe het Nederlandse onderwijs werkt. Ook staat er een inschatting bij met welk diploma in het aangegeven land, jouw diploma vergelijkbaar is.

Diploma uit het hoger onderwijs: vmbo-t, havo of vwo

Heb je een diploma behaald van een reguliere opleiding van bovenstaande niveau's? Dan kan je bij de afdeling onderwijsvergelijking van de Nuffic, een op naam gestelde beschrijving van je opleiding en diploma aanvragen.

Per diploma bedragen de kosten € 75,-. Let er op dat het gemiddeld zo'n vier weken duurt voordat een diplomabeschrijving klaar is.

Middelbare opleidingen: mavo, mulo, lbo, vbo

Voor deze opleidingen heb je een diplomawaardering nodig. Deze kun je aanvragen bij de IB-Groep, afdeling diplomawaardering. Internetsite: www.ib-groep.nl

Oude diploma's: lbo, vbo, mulo, hbs en mms

Voor deze diploma's heb je een statusverklaring nodig. Een statusverklaring geeft inzicht in het niveau van de opleiding die je hebt afgerond. Een statusverklaring wordt afgegeven voor opleidingen die zijn erkend door het ministerie van OCW.

Je kunt ook een uitgebreide verklaring aanvragen. Hierin staat in welke vakken je eindexamen gedaan hebt.

Een statusverklaring vraag je aan bij de IB-Groep.

MBO opleidingen

Voor je mbo diploma moet je een certificaatsupplement aanvragen. Dit is een diplomabeschrijving van de Nederlandse mbo-opleiding.

Met deze informatie krijgen werkgevers een beeld van je gevolgde opleiding en niveau. Voor opleidingen die gestart zijn na 1997, kun je gratis een certificaatsupplement downloaden van de website nl.nrp.nl. Voor een



certificaatsupplement van oude diploma's en een certificaatsupplement op naam moet je betalen; deze vraag je aan bij Colo.

Erkenning voor diploma

Als je erkenning van je diploma nodig hebt om je beroep uit te kunnen oefenen (efectos profesionales) is het [handig](#) om de erkenning aan te vragen via directiva europea.

Heb je erkenning nodig voor een studie (efectos académicos), dan moet je "homologación" of "convalidación" aanvragen. Voordat dit geregeld is kan er een tijd overheen gaan, begin hier dus op tijd mee. Voor meer informatie: www.mec.es

Je aanvraag dien je in bij: "Ministerio de Educación y Ciencia"
(geopend van 9.00 uur - 14.00 uur)

*Subdirección Gral de Títulos, Convalidaciones y Homologaciones
Consejería de Técnica de la Unión Europea
Paseo del Prado 28, 4a planta; 28014 Madrid.
Telefoonnummer info-lijn: 902 218500 (van 9.00 uur - 14 u 30)
Faxnummer: 00 34 91 7018600.*

Diploma laten legaliseren

Legalisatie van je diploma betekent dat het ministerie van Onderwijs, [Cultuur](#) en Wetenschap (OCW) je Nederlandse diploma erkent. Dit houdt in dat ze worden gewaarmerkt zodat men in Spanje weet dat ze echt en erkend zijn.

Het legaliseren van Nederlandse diploma's wordt gedaan door de Informatie Beheer Groep (IB-Groep), afdeling Diploma-erkenning en legalisatie.

Tel. + 31 50 599 80 36

E-mail: ks.dw@ib-groep.nl

Ook basisschoolrapporten kunnen door de IB-Groep worden gelegaliseerd. De waarde van je Nederlandse diploma in het buitenland wordt bepaald in het desbetreffende land.

Is je diploma gelegaliseerd? Dan moet het diploma daarna meestal naar de arrondissementsrechtbank. De rechtbank doet dan de rest van de legalisatie. Soms moet het diploma door naar het Ministerie van Buitenlandse Zaken, die het waarmerk van IBG legaliseert. In zo'n geval moet het consulaat-generaal van Spanje er ook nog aan te pas komen. De IBG zorgt ook voor gewaarmerkte kopieën om aan te geven dat de handtekeningen op de kopie echt zijn.

Vrije beroepen

Voor vrije beroepen zoals advocaat, architect, (dieren)arts, dokter, [notaris](#) en tandarts, kun je je ook rechtstreeks tot Spaanse beroepsorganisaties wenden.

Informatie in Spanje

Je kunt in Spanje voor algemene informatie terecht bij "Ministerio de Education y Cultura". De website is mepsyd.es

Vertaling diploma's

Je Spaanse werkgever zal waarschijnlijk niet veel begrijpen van je Nederlandse diploma. Het zelf vertalen van je diploma is niet officieel, dat moet een beëdigd tolk/vertaler doen.

Europass

Om aan je nieuwe school, universiteit of werkgever te laten zien welke kwalificaties je hebt, kun je ook een Europass aanvragen. Europass is een set documenten waarmee je op een heldere manier je vaardigheden kunt vastleggen.

De basis van Europass is je CV. Deze kun je naar wens aanvullen met documenten over taalvaardigheid, internationale stages en diploma's. Het resultaat is een overzichtelijke presentatie, waarmee u je kansen op de arbeidsmarkt zeker vergroot.

Welke diploma naar welke instantie

Tot slot een overzicht die duidelijk maakt voor welk diploma je bij welke Nederlandse instantie moet zijn:

Diploma	Legalisatie	Statusverklaring	Diploma-beschrijving /certificaat-supplement	Informatie
Vmbo-t	IB-Groep	IB-Groep		IB-Groep
Havo	IB-Groep	IB-Groep		
Vwo	IB-Groep	IB-Groep		
Mbo	IB-Groep		Colo	Colo
Oude diploma's mbo	IB-Groep		Colo	Colo
Hoger onderwijs	IB-Groep		Nuffic	Nuffic
Overige oude diploma's		IB-Groep		IB-Groep

1.3 Contract



Bij het accepteren van een baan, wordt ook in Spanje een contract getekend door werkgever en werknemer. Hieronder staan een aantal onderwerpen beschreven waar je bij je contract rekening mee kunt houden.

Vast contract

Het vaste contract geeft je de meeste zekerheden, omdat er geen tijdslimiet is aan je werkzaamheden. Zonder vast contract is het moeilijker om een huurwoning te vinden.

Bij een vast contract betaal je meestal wel een iets hoger percentage belasting.

Contract voor een specifiek project

Als je een contract voor een specifiek project afsluit, dan moet de werkgever ook echt een specifiek project of dienst voor je hebben. Als de werkgever werkzaamheden laat uitvoeren die gezien kunnen worden als "gewone" werkzaamheden voor het bedrijf, is een ander contract noodzakelijk.

Vast contract voor seizoenswerkzaamheden

Als je dit contract krijgt, is de werkgever verplicht om jou als eerste te benaderen zodra het nieuwe seizoen weer begint. Hij mag dus geen andere personen benaderen. Ook al is het seizoen afgelopen en stop je (tijdelijk) met werken, blijf je dus wel verbonden aan het bedrijf.

Tijdelijk contract

Een tijdelijk contract mag binnen 1 jaar, maximaal met 9 maanden verlengd worden. Na deze 9 maanden kan de werkgever het tijdelijke contract niet meer verlengen, en zal het over moeten gaan in een vast contract.

Bij een tijdelijk contract betaal je meestal een iets lager percentage belasting.

Minimumleeftijd

Ben je jonger dan 16, dan mag je in Spanje nog niet werken. Pas vanaf je 18e jaar mag je overwerken en/of 's nachts werken.



Parttime - fulltime

Als je parttime werkt, betaal je slechts 2 % inkomstenbelasting. Hiervoor geldt een minimum van 30% en een maximum van 77% van de normale werkduur.

Proeftijd

De proeftijd in Spanje is maximaal twee maanden. De enige uitzondering hierop geldt voor technisch of gediplomeerd personeel, in dat geval is een proeftijd van 6 maanden mogelijk.

Overige regels

- Het maximaal aantal uren per werkweek is 40
- Overwerken mag maximaal 80 uur per jaar
- Overwerk mag worden gecompenseerd na 4 maanden vanaf de dag waarop voor het eerst is overgewerkt.

- Er zijn in Spanje 14 officiële feestdagen, deze verschillen per regio.
- Je hebt recht op 30 vakantiedagen per jaar
- Bij [trouwen](#) krijg je 15 dagen verlof

Zwart werken

Zwart werken is niet verstandig in Spanje. De nadelen zijn:

- Je wordt niet doorbetaald tijdens ziekte (ook al beweert je werkgever vooraf van wel)
- Grotere kans op ontslag
- Geen uitkering na ontslag wat 70 % van je inkomen is (na tenminste 1 jaar gewerkt te hebben in Spanje)
- Het is veel lastiger om een huurhuis te vinden. Huisbazen zullen zonder contract een hoge borg vragen. Ontslagen worden is meestal geen fijne gebeurtenis, belangrijk is dat je weet dat je bepaalde rechten hebt. Er zijn in Spanje twee types ontslagen: disciplinair ontslag en ontslag met objectieve reden.

Ontslag



Ontslagen worden is meestal geen fijne gebeurtenis, belangrijk is dat je weet dat je bepaalde rechten hebt. Er zijn in Spanje twee types ontslagen: disciplinair ontslag en ontslag met objectieve reden.

Ontslag met objectieve reden

Onder ontslag met objectieve redenen vallen:

- het aflopen van een contract
- het niet kunnen aanpassen aan technologische veranderingen
- onbetaald verlof van meer dan 20% in twee maanden of 25% in vier maanden.

In het geval van een ontslag met objectieve reden, moet een betaling worden uitgekeerd van 20 werkdagen per dienstjaar, met een maximale betaling van 12 maanden.

Voorbeeld: Als je 2 jaar en 3 maanden gewerkt voor het bedrijf, dan krijg je $2,25 * 20 = 45$ dagen doorbetaald.

Disciplinair ontslag

Onder een disciplinair ontslag vallen:

- slecht presteren
- ongehoorzaamheid
- psychisch of fysiek geweld tegenover werkgever of anderen
- het beschamen van vertrouwen
- bewuste produktiviteitsvermindering-
- drugs- of alcoholproblemen.

Bij disciplinair ontslag hoef je niet te rekenen op een ontslagpremie. Uitzondering is als je het ontslag aanvecht in een rechtszaak, en die wint. In dat geval kun je rekenen op:

-doorbetaling tot de dag van de uitspraak van de rechter

-45 dagen uitbetaling per jaar, met een maximum van 2 jaar.

Voorbeeld: Als je 2 jaar en 3 maanden gewerkt voor het bedrijf, en de uitspraak is 1,5 maand na het ontslag, dan krijg je $2,25 * 45 = 101.25$ dagen doorbetaald, plus de 45 dagen die tussen je ontslag en de uitspraak zaten: 146.25 dagen.

Werkloosheidsuitkering

De Spaanse WW-verzekering (pago de desempleo) is in Spanje verplicht voor alle werknemers van Spaanse bedrijven. De werkloosheidsverzekering/uitkering wordt gedekt door de Spaansesociale zekerheid, waaraan Spaanse werknemers hun premies afdragen. Schoolverlaters hebben geen recht op een WW-uitkering. Bij verlies van banen is de WW-uitkering afhankelijk van het genoten salaris en het aantal gewerkte jaren. De maximale duur van de WW-uitkering is 18 maanden. Daarna wordt er een 'subsidio' van 399,46 euro per maand (2007) uitgekeerd.



1.4 Bedrijfscultuur



In elk land heersen er andere culturen, en ook op de werkvloer zijn er vaak compleet andere gebruiken. Hoe gaat men om met "op tijd komen", is het gek als je een grapje maakt over je baas waar hij bij is? En hoe formeel behoort je je te gedragen?

Omdat elk land haar eigen [cultuur](#) heeft, is het goed om vooral ook je eigen [cultuur](#) te kennen. Je hierin verdiepen kan veel opheldering geven over situaties die je aantreft, en voorkomen dat je fouten maakt!

Als je gaat werken in Spanje, verwacht dan een andere [bedrijfscultuur](#) dan dat je in Nederland gewend bent. Het gaat iets verder dan het bekende "mañana". Een aantal zaken om rekening mee te houden.

Hiërarchie

In Spanje heerst een veel grotere hiërarchie tussen werknemer en werkgever. Als werknemer moet je je niet te zelfstandig opstellen en initiatief tonen. Doe wat je bevolen wordt en het gezag van je baas behoort je te accepteren. Het is niet gebruikelijk om een grapje over de baas te maken waar hij bij is, spreek hem ook niet tegen als hij zijn mening geeft, al is dat een kwestie van goed aanvoelen!

Over het algemeen heerst er minder openheid binnen bedrijven in vergelijking met Nederland, het verschilt natuurlijk wel per bedrijf.

Directheid

Spanjaarden communiceren veel minder direct dan Nederlanders doen. Nederlanders komen erg snel ter zake, in Spanje is het gebruikelijker om eerst uitgebreid kennis te maken. Hierin kunnen best wat privé zaken besproken worden alvorens er echt zaken gedaan worden.



Afspraken

In veel culturen wordt er anders omgegaan met "op tijd komen". Dit hangt ook sterk van de persoon af, maar de acceptatiegrens van te laat komen hangt nauw samen met de cultuur. In Spanje is het niet vreemd als iemand op een afspraak veel later komt, dat betekent overigens niet per se dat hij ongeïnteresseerd is.

TIP: Als je de Spaanse [cultuur](#) nog niet heel goed kent is het een goed idee om je er in te verdiepen. Daardoor kun je sommige situaties beter begrijpen en inschatten wat het beste is om op dat moment te doen.

1.5 Pensioen opbouwen



Dit hoofdstuk gaat over hoe je je pensioen in Spanje kunt regelen. In een ander deel op Latravia vindt je de informatie over het genieten van je pensioen in Spanje.

Welke consequenties op je pensioen?

Om met het belangrijkste te beginnen: in het buitenland bouw je geen Nederlandse AOW op. Voor elk jaar dat je in het buitenland hebt gewoond, mis je dus 2 % van je pensioen. Woon je 10 jaar in Spanje, dan mis je dus 20 % van je pensioen.

Als je voor je 65e stopt met werken in Nederland, dan stopt de opbouw van je pensioen ook. De opbouw is per jaar 2%. Verhuis je op je 55e naar Spanje, dan mis je 10 keer 2% op je totale pensioen. Je kunt je wel vrijwillig verzekeren tegen dit pensioensgat, neem hiervoor contact op met een pensioensadviseur.

Pensioen aanvragen

Woon je in Spanje, maar heb je altijd in Nederland gewerkt, dan neem je contact op met de Sociale Verzekeringsbank in Nederland:

SVB - districtskantoor Rotterdam - Afdeling Buitenland

Postbus 70025, 3000 LG Rotterdam

tel. (+31) 10 4174010

www.svb.org

Woon je in Spanje en heb je zowel in Spanje als in Nederland gewerkt, dan moet je de aanvraag indienen in Spanje. Dit kan bij het Instituto Nacional de la Seguridad Social INSS

Madrid, C/Serrano 102

tel. 91-590 71 00 - gratis info-nummer: 900-16 65 65.

website: seq-social.es

Let op: Je pensioenaanvraag moet je indienen bij de instantie, ten minste 1 jaar vóór je de pensioengerechtigde leeftijd bereikt.

Loonheffing uit Nederland voorkomen

Nederland heeft met Spanje een verdrag afgesloten dat voorkomt dat je in Spanje en Nederland belasting betaalt over je pensioeninkomen. Spanje is gerechtigd om de belasting te innen (met uitzondering van oud ambtenaren).

Zodra je officieel in Spanje gevestigd bent, moet je je snel inschrijven bij de Inspectie Particulieren Buitenland in Heerlen. Zij sturen je een verklaring, die je ingevuld moet zenden aan de SVB en je pensioenuitvoerder. Zodra deze twee het formulier binnen hebben, voorkom je dat je ook (Nederlandse) loonheffing op je AOW en pensioenuitkering betaalt.

Spaanse of Nederlandse werkgever...

Er zijn in feite drie mogelijkheden. Je gaat werken voor een Spaanse, voor een Nederlandse werkgever of je start een eigen bedrijf.

Werk je voor de Nederlandse werkgever en vertrek je naar het buitenland? Dan is het verstandig om de opbouw van je AOW op tijd aan te kaarten. Het is bijvoorbeeld mogelijk om bij terugkeer in Nederland de jaren in te halen, of dat je pensioen op gaat bouwen in Spanje zelf. Dit is per bedrijf verschillend en moet je dus zelf met je werkgever bespreken.

Ga je werken voor een Spaanse werkgever of start je een eigen bedrijf? Dan zijn er twee dingen belangrijk. Ten eerste moet je controleren wat er gebeurt bij overlijden. Het Nederlandse pensioen heeft vaak een aanvullend nabestaandenpensioen bij overlijden. In het buitenland is dat niet altijd het geval. Daarnaast moet je nagaan wat de situatie is als je arbeidsongeschikt wordt.

Als een van deze twee zaken niet goed geregeld zijn, kun je het beste aanvullende voorzieningen treffen.

Terug naar Nederland

Ga je weer terug naar Nederland, dan is het in de meeste gevallen het makkelijkst om het opgebouwde pensioen af te kopen. Als dat niet mogelijk blijkt te zijn, zul je uiteindelijk een deel van je pensioen uit Spanje ontvangen. Dit zorgt wel voor wat extra papierwerk.

Voor meer informatie kun je het SVB benaderen.

2. Officiële papieren



Voor sommige landen heb je een [verblijfsvergunning](#) nodig, voor anderen niet. En wat moet je doen als je paspoort verloopt? En hoe gaat het met je rijbewijs?

Hoe het werkt met de officiële papieren en de antwoorden op deze vragen, vind je in dit hoofdstuk.

2.1 Verblijfsvergunning



Vroeger had je een verblijfsvergunning nodig in Spanje. Deze heet "tarjeta de residencia". Tegenwoordig is het een stuk makkelijker geregeld. Een inschrijving in de "Registro Central de Extranjeros" en het hebben van een NIE nummer is voldoende.

Inschrijven in het centrale register van buitenlanders

Blijf je langer dan drie maanden in Spanje, dan moet je je inschrijven in het "Registro Central de Extranjeros". Dit doe je in het politiebureau die een kantoor voor buitenlanders heeft. Hier kun je de "certificado de registro" aanvragen.

Twee soorten inschrijvingen

Er zijn twee soorten inschrijving mogelijk.

1. certificado de registro de Ciudadano de la Unión
2. certificado de su derecho a residir con carácter permanente

Bij de eerste inschrijving, certificado de registro, gaat het om een tijdelijke inschrijving. Na 5 jaar moet je je opnieuw inschrijven.

De tweede soort inschrijving gaat om een permanent verblijf. Deze inschrijving wordt goedgekeurd als:

- Je 5 jaar legaal in Spanje hebt gewoond
- Als je de pensioengerechtigde leeftijd bereikt
- Als je arbeidsongeschikt wordt verklaard
- Als je drie jaar achtereenvolgens in Spanje hebt gewerkt en gewoond, en daarna in een ander land van de EU gaat werken, maar in Spanje blijft wonen, kan je deze verklaring ook krijgen.

Korter dan drie maanden

Blijf je korter dan 3 maanden in Spanje, dan heb je alleen een geldig legitimatiebewijs nodig.

Tarjeta de residencia

Woonde je voor 2 april 2007 al legaal in Spanje? Dan hoeft je nu geen actie te ondernemen als je nog een oude tarjeta de residencia hebt. Zodra die kaart verloopt, moet je een certificado de registro como residente comunitario aanvragen.

Heb je geen tarjeta de residencia, dan moet je direct een "certificado de registro" como residente comunitario aanvragen.

Rechten na inschrijving

Als je ingeschreven bent, heb je volgens de EU-verdragen dezelfde rechten als Spanjaarden. Denk hierbij aan arbeidsvoorwaarden en salaris.

Of je ook een werkvergunning nodig hebt hangt van het bedrijf af, je werkgever kan je daar het best over informeren.

Meer informatie uit Spanje

Heb je meer informatie nodig, dan kun je terecht bij de Oficina de Extranjeros of Comisaria de Policía in je woonplaats.

Je kunt ook telefonische informatie krijgen bij de *Dirección General de Inmigración del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales*, telefoon 91 363 90 71 of 91 363 90 69 of 91 363 71 08.

2.2 Paspoort en identiteitsbewijs



In Spanje geldt een legitimatieplicht. Een geldige legitimatie is een identiteitskaart, [rijbewijs](#) of paspoort.

Paspoort aanvragen

Om een paspoort aan te vragen moet je het volgende meenemen:

- Het huidige paspoort
- 2 pasfoto's
- Als ook je kinderen in het paspoort bijgeschreven moeten worden, ook 2 pasfoto's per kind
- Een ingevuld [aanvraagformulier](#)
- Documenten ivm een wijziging ten opzichte van het oude paspoort (bijvoorbeeld trouwpapieren)

Uiteraard kan alleen degene voor wie het paspoort bedoeld is, deze aanvragen, niet iemand anders. Je moet ter plekke betalen voor het nieuwe paspoort, het bedrag ligt rond de 60 euro.

Het oude paspoort wordt ingenomen.

Identiteitskaart aanvragen

Om een Nederlandse identiteitskaart aan te vragen moet je het volgende meenemen:

- Het huidige paspoort
- 2 pasfoto's
- Een ingevuld [aanvraagformulier](#)
- Je Spaanse verblijfsvergunning, of een inschrijving in een Spaanse gemeente (empadronamiento).
- Een bewijs van uitschrijving uit Nederland. Je kunt zo'n bewijs opvragen bij de Gemeente waar je voor het laatst woonde voor het vertrek uit Nederland.
- Documenten ivm een wijziging ten opzichte van de oude identiteitskaart (bijvoorbeeld trouwpapieren)
- Voor kinderen tot 12 jaar: handtekening en DNI / paspoort van beide ouders

Uiteraard kan alleen degene voor wie de identiteitskaart bedoeld is, deze aanvragen, niet iemand anders. Je moet ter plekke betalen voor het nieuwe paspoort, het bedrag ligt rond de 40 euro.

De oude id-kaart wordt ingenomen.

Legitimatie voor minderjarig kinderen

Voor minderjarige kinderen gelden de volgende benodigdheden:

- Het huidige paspoort of de id-kaart
- 2 pasfoto's
- Een ingevuld [aanvraagformulier](#)



- Handtekening en DNI / paspoort van beide ouders. Dit is nodig als je het kind wilt bijschrijven in je eigen paspoort (als je de ouder bent), maar ook bij aanvraag voor een paspoort voor het kind zelf.
- Bewijs van ouderschap, bijvoorbeeld geboorteakte of huwelijksboekje

Als een van de ouders niet mee kan komen dan moet diegene een handgeschreven toestemming meegeven. Hierop moet staan:

- Datum en plaats
- Handtekening
- Kopie van zijn of haar paspoort
- Indien van toepassing een huwelijksakte.

In geval van bijschrijving moet het kind bij aanvraag aanwezig zijn.

Eerste keer inschrijven van een kind

Je moet een originele geboorteakte ("Certificado Literal de Nacimiento") bij de aanvraag toevoegen bij de eerste keer dat je voor een minderjarig kind een paspoort aanvraagt, of die in je eigen paspoort bijschrijft.

Pasfoto eisen

Vergeet niet dat er tegenwoordig veel strengere eisen zijn wat betreft de pasfoto op je paspoort of id-kaart.

Paspoort of identiteitskaart gestolen?

Is je paspoort of identiteitskaart verloren, verlopen of gestolen, dan moet je naar de Ambassade. De ambassade zal dan proberen om aan het originele aanvraagformulier van je legitimatie te komen bij de plaats van afgifte.

In het geval van diefstal of verlies moet je een politieverklaring laten maken bij een politiebureau. Daarnaast heb je je Spaanse [verblijfsvergunning](#) nodig, een inschrijving in een Spaanse gemeente (empadronamiento) is ook goed.

Waar kun je je legitimatie verlengen?

Op Latravia.com vindt je een lijst met Nederlandse [ambassades](#) in Spanje.

2.3 Bijzondere documenten



NIE is een registratienummer. Dit nummer is verplicht om te hebben zodra je langer dan 3 maanden wilt verblijven in Spanje. Deze regel is ingevoerd in 2007, en is bedoeld om buitenlanders die zich vestigen in Spanje te laten registreren.

Een NIE heb je nodig voor onder andere

- Het openen van een Spaanse bankrekening
- Het (ver)kopen van een woning
- Werken voor een werkgever
- Registratie voor sociale voorzieningen
- Rijbewijs

Aanvragen

Om een NIE aan te vragen moet je naar een politiebureau met een afdeling informatie voor buitenlanders "oficina de extranjeros".

Bij de aanvraag moet je meenemen

- 1 ingevuld aanvraagformulier voor NIE. Deze kun je afhalen bij een politiebureau, of [downloaden vanaf internet](#) bij ministerio del interior.
- 2 kopietjes van deze ingevulde formulieren.
- Geldig paspoort met kopie.

Er kan je gevraagd worden waarom je een NIE nodig hebt.

Na het inleveren van het formulier op het kantoor moet je naar de bank voor de betaling (rond de 7 euro).

Het is niet mogelijk een NIE te verkrijgen per post of per telefoon. Houdt er rekening mee dat het proces van de aanvraag meestal behoorlijk wat tijd in beslag neemt.

Het NIE nummer wordt uitgegeven in de vorm van een pasje.

3 manieren om NIE aan te vragen

Het aanvragen van een NIE nummer is niet optimaal geregeld; het kost veel tijd en of geld. Je kunt het op de volgende manieren regelen:

- Zelf ophalen

In het geval dat je hem zelf op gaat halen, moet je 's ochtends heel vroeg naar een politiebureau met een afdeling voor buitenlanders. Ga wel in de goede rij staan! Als je de benodigde papieren hebt overhandigd kun je later op de dag terugkomen om je NIE op te halen.

Je staat dus 2 keer lang in de rij.

- Aanvragen

Als je de NIE aan wilt vragen, moet je ook 's ochtends heel vroeg naar een politiebureau met een afdeling voor buitenlanders. Als je de benodigde papieren hebt overhandigd kun 21 dagen later terugkomen om je NIE kosteloos op te halen. Je staat dan wel nog een keer in de rij.

- Door een gemachtigde aan laten vragen

De gemachtigde moet naast alle benodigdheden van de aanvraag (zie hieronder) ook zijn of haar eigen legitimatie meenemen. Daarnaast moet er een volledig ingevuld machtigingsformulier met jouw handtekening mee. Dezelfde stappen moeten verder doorlopen worden door de gemachtigde, als dat je de aanvraag zelf zou doen.

Het is mogelijk om een gestor je NIE op te laten halen, gemiddeld zal de gestor hier tussen de 100 en 200 euro voor vragen.

Voor residenten

Deze regel geldt voor alle buitenlanders, inclusief degenen die al in Spanje woonachtig waren voor de regel van kracht was. Er zijn 2 mogelijke situaties:

1) Je hebt een "carta de residencia". Je hoeft niets te doen tot deze kaart niet meer geldig is, je vraagt dan een NIE aan.

2) Je hebt een NIE, maar geen "carta de residencia". In dat geval moet je voor 2 juli 2008 een nieuwe NIE aanvragen.

Tips:

- Vraag je NIE ruim op tijd aan, zonder NIE kun je een heleboel zaken nog niet regelen
- Bewaar het origineel, die wordt maar een keer verstrekt
- Voor meer informatie over de NIE kun je Eurodirect bellen onder telnr: 0800 67891011 Via dit nummer is bijna alle info in het Nederlands beschikbaar en kan op verzoek gratis toegezonden worden.

2.4 Rijbewijs



Europese rijbewijzen zijn geldig in Spanje. Ben je woonachtig in Spanje, dan moet je binnen 6 maanden het rijbewijs laten registreren, of omzetten naar een Spaans rijbewijs.

Omzetten

Het omzetten van je rijbewijs naar een Spaanse "carnet de conducir", kun je doen bij de Jefatura Provincial de Tráfico en kost rond de 15 euro.

De omzetting wordt "canje" genoemd, dit is zeg maar de omruilprocedure van je rijbewijs naar een Spaans rijbewijs.

Het adres waar je je rijbewijs kunt registreren:

"Tráfico" Madrid:

Jefatura Provincial de Tráfico

Departamento Conductores/Canje

C/ Arturo Soria 143, Madrid

tel. 91 301 85 00

www.dgt.es (ook Engels)

Registreren

Registreren van je rijbewijs kan in de meeste plaatsen, in het "Registro central de conductores y infractores" op de "Jefatura Provincial de Tráfico". Je behoudt je oude rijbewijs.

Rijbewijs verloopt

Als je rijbewijs bijna verloopt en je bent niet meer ingeschreven in je geboorteland, dan moet er verlenging van het rijbewijs aangevraagd worden. Dit moet je doen bij Tráfico. Je krijgt dan een Spaans rijbewijs.

Boete

Ben je niet in het bezit van een geldig rijbewijs, dan riskeer je net als in de meeste landen een geldboete. Reken op ongeveer 300 euro.



Bij het verlengen moet je meenemen

- Je huidige rijbewijs plus kopie
- 2 kleurenpasfoto's. (voor de zekerheid 2 extra meenemen is verstandig)
- Paspoort.
- Je N.I.E. certificaat
- Recente inschrijving van het gemeente huis.
- Je residencia kaart plus kopie
- Je Spaanse rijbewijs plus kopie (indien in bezit)

2.5 Sociale zekerheidsverzekering



De sociale zekerheidsverzekering ofwel de ziektekosten verzekering is in het thuisland vaak al ingewikkeld. Ga je naar Spanje, dan maakt dat het er niet makkelijker op. Verdiep je hier goed in, want als je je zorgverzekering niet goed regelt kan het vervelende gevolgen hebben.

Wanneer woon je officieel in het buitenland?

Waar je woont, wordt niet alleen bepaald door je inschrijving in de Gemeentelijke Basisadministratie. Dit wordt ook bepaald door je persoonlijke omstandigheden. Allereerst is de duur van je verblijf in het buitenland een factor. Een verblijf van korter dan één jaar wordt als tijdelijk gezien. Woon je langer dan een jaar in het buitenland dan wordt dit gezien als permanent.

Jouw situatie

Er zijn veel situaties mogelijk. Ga je met pensioen, wordt je gedetacheerd, ga je stage lopen of vertrek je voorgoed naar Spanje? Ook je leeftijd speelt hierin een rol.

Op de [website](#) van het College voor zorgverzekeringen vind je op maat gesneden informatie voor Nederlanders.

2.6 Inschrijving ambassade



Je kunt je als buienlander gemakkelijk laten registreren bij de ambassade in Spanje. Dit kun je doen als je voor korte of lange tijd in Spanje verblijft.

De inschrijving is vrijwillig. Het kan om meerdere redenen gunstig zijn dat je contactgegevens bij de ambassade bekend zijn.

3 Huizenmarkt



Hoe gaan de [makelaars](#) in Spanje te werk, en waar moet je rekening mee houden? Bij het [kopen](#) of [huren](#) van een woning in Spanje is het goed om op de hoogte te zijn van de regels en gebruiken.

In dit hoofdstuk vind je ondermeer hoe je controleert of een makelaar betrouwbaar is, hoe je je tweede woning kunt verhuren, en waar je bij het [verbouwen](#) rekening mee moet houden.

3.6 Huren



Als je geen woning wilt kopen, kun je ook een woning huren. Het vinden van een geschikte woning is meestal de moeilijkste stap. Eenmaal iets gevonden, dan moet je je van een aantal dingen bewust zijn bij het tekenen van een contract.

Woning vinden

Er zijn in Spanje een aantal manieren om aan een huurwoning te komen. Spanjaarden hangen vaak overal advertentiebriefjes op in de buurt van hun woning. Die plakken ze dan op lantaarnpalen, verkeersborden en onder ruitenwissers van auto's. Als je weet in welke buurt je wilt wonen zou je op zoek kunnen gaan naar dat soort briefjes.

Internet is misschien toegankelijker, zeker vanuit je thuisland. De beste website om een woning op te vinden is [loquo.es](#).

Tot slot heb je agencias. De agencias hebben een aantal huurwoningen beschikbaar en helpen je graag bij de bemiddeling. Je betaalt ze hier meestal een fee voor ter hoogte van 1 maand huur.

Contract

Het [contract](#) is waarschijnlijk in het Spaans en bevat veel specifieke termen die je wellicht niet kent. Het is wel belangrijk om te weten waar je voor tekent, dus vraag wat iets betekent als je het niet begrijpt. Waar je sowieso op moet letten:

- Mag je bezoek ontvangen in je woning die blijft overnachten en wordt daar extra geld voor gevraagd? (vooral bij studentenkamers wordt hier op gelet)
- Is er een inventarislijst en klopt die? Werken de apparaten die hierop staan naar behoren?
- Zijn de gastos de la comunidad bij de huur inbegrepen? (dat zijn de algemene kosten zoals onderhoud aan het gebouw, schoonmaak en de conciërge)

Borg

Meestal wordt er om 1 maand borg gevraagd. Als je een gemeubileerde woning huurt wil de eigenaar soms 2 maanden borg hebben. Als er meer wordt gevraagd, dan neem je een behoorlijk risico. De eigenaar heeft dan wel erg veel macht.



De verhuurder kan je vragen om een loonstrookje of het [contract](#) van je werk. Als je nog geen [werk](#) hebt of zwart werkt kan hij om een hogere borg vragen of de woning helemaal niet aan je verhuren.

Verder kun je beter niet te goed van vertrouwen zijn bij het betalen van de borg. Als je de borg betaalt en de sleutel krijgt, moet je er ook echt meteen in kunnen. Eigenaren met kwade bedoelingen verhuren de woning bijvoorbeeld aan 6 personen tegelijk, die betalen allemaal 1 maand borg en 1 maand huur, en is daarna nergens meer te vinden! Als je dan bij de woning aankomt, zit er al iemand anders in die ook net heeft betaalt en een [contract](#) heeft...

3.7 Huisdieren



Als je wilt emigreren en je hebt een huisdier, dan kun je die meenemen naar Spanje. Als je regelmatig naar je tweede woning in Spanje op vakantie gaat kan het dier ook mee. Besef je echter wel dat een vliegreis geen pretje voor ze is. Je kunt het beste zo min mogelijk met je huisdier vliegen.

Dierenpaspoort

Sinds 3 juli 2004 heeft het Europees parlement besloten dat huisdieren een dierenpaspoort moeten hebben. Het zogenaamde "Europese paspoort voor gezelschapsdieren".

De dieren moeten geïdentificeerd zijn met een identificatiechip. De chip moet voldoen voldoen aan ISO-norm 11784 en bijlage 1 van ISO-norm 11785

Vaccinaties

De dieren tenminste 1 maand en maximaal 1 jaar voor vertrek, gevaccineerd zijn tegen bepaalde ziektes. Het hangt van het diersoort af welke.

Dieren jonger dan 3 maanden

Als het dier nog geen 3 maanden oud is, kan je hem/haar alleen meenemen naar Spanje als hij/zij tegen rabiës is ingeënt. Dit moet tenminste 21 dagen voor je naar Spanje gaat zijn gebeurd. Het dier moeten dus over een inentingsbewijs en een Europees dierenpaspoort beschikken en zijn geïdentificeerd.

Knaagdieren

Voor konijnen, hamsters en cavia's moet je een geldige gezondheidsverklaring hebben die is opgesteld door een dierenarts.

Beperkingen

In niet alle hotels, campings of appartementen worden huisdieren toegelaten. Hou daar rekening mee tijdens de boeking.



Ook in het openbaar vervoer worden ze soms geweigerd, dus houd ook daar rekening mee. Het kan dus verstandiger zijn een huurauto te nemen als je veel met het dier moet reizen.

Specifieke vragen

Als je specifieke vragen hebt of meer informatie wilt, raden we aan om naar de dierenarts te gaan.

3.15 De verhuizing



Nog voordat je alles rond hebt gekregen en eindelijk kunt vertrekken, begint de verhuizing. Hoe vroeger je daarmee begint, hoe verstandiger en voordeliger. Het feit dat je naar Spanje verhuist levert in principe geen extra bijzonderheden op.

Verhuizer vinden

In eerste instantie moet je een geschikte verhuizer vinden. Ga zo vroeg mogelijk offertes aanvragen, de verhuizer kan misschien jouw verhuizing met die van een ander combineren, dat scheelt geld. Bovendien kan je bij meerdere offertes de prijzen en diensten vergelijken.

Inpakken

Als je zelf je spullen inpakt scheelt het geld. De verhuizer kan zorgen voor dozen, stickers en beschermingsmateriaal.

Besef je goed dat je in feite betaalt voor elk product dat je mee wilt nemen. Grote, goedkope spullen kun je misschien beter in Spanje kopen.

Grote meubels zoals tafels en bureaus kun je zelf demonteren als je het goedkoop wilt houden.



Als je met eigen vervoer gaat, dan kun je natuurlijk ook spullen meenemen. Ga je met het vliegtuig dan moet je meestal bijbetalen als je per persoon meer dan 20 kg meeneemt.

Verzekeren

Het staat waarschijnlijk standaard in de offerte, maar ga goed na hoe het zit met de aansprakelijkheidsverzekering.

Tijdelijke opslag

Het kan zijn dat je tijdelijke opslag nodig hebt voor je goederen. Je betaalt per kubieke meter en voor de duur van de opslag. Via de verhuizer kun je makkelijk aan tijdelijke opslag komen. Houd wel rekening met de verzekering, en of de klimaatvochtigheid wordt geregeld.

4 Geldzaken



Een verhuizing naar Spanje, of het [kopen](#) van een tweede woning in Spanje... Het is niet alleen veel werk, het kost ook nog eens behoorlijk wat geld. Je geldzaken in Spanje kun je maar beter vanaf het begin goed regelen, je zit dan toch een stuk lekkerder.

In dit hoofdstuk wordt o.a. uitgelegd hoe je een bankrekening opent, of je uitkering in Spanje doorloopt, en hoe je je auto kunt importeren.

4.1 Inboedelverzekering



Misschien is het verzekeren van je woning niet het eerste waar je aan denkt als je naar Spanje verhuist. Het is wel erg belangrijk om dit snel te regelen, bij de aankoop van een nieuwe woning is het soms zelfs verplicht.

Inboedel verzekering (contenido)

Een inboedelverzekering vergoedt de schade of diefstal van spullen die je in het huis hebt staan. Schade die ontstaat door brand, lekkage, storm of inbraak valt hier ook onder.

De premie van de inboedelverzekering hangt af van de situatie. De ligging van je woning, de verdieping, bewaking en de inboedel zelf bepalen het bedrag.

Als je schade hebt, heb je de originele aankoopbewijzen nodig. Foto's en of video kunnen hierbij helpen, zeker als het om bijzondere of dure spullen gaat. De duurste spullen met een waarde vanaf ongeveer 3000 euro moet je soms apart verzekeren, vraag dit voor de zekerheid na.

Langdurig afwezig

Verblijf je langdurig niet in de woning, dan heeft dat waarschijnlijk gevolgen voor de dekking. Als je woning gebruikt wordt als vakantiehuis, dan moet je dat in de polis aangeven. Als je dat niet doet, kan de verzekeringsmaatschappij moeilijk gaan doen als ze er achter komen.



4.2 Gezondheidszorg



Als je werkt in Spanje, dan ben je automatisch gedekt voor ziektekosten via de Seguridad Social. Dit is de basisverzekering, maar je kunt je ook particulier verzekeren. In Spanje zijn de particuliere ziektekosten relatief goedkoop en de extra's meestal goed.

Basisgezondheidszorg

In Spanje heb je automatisch recht op gratis basisgezondheidszorg als je burger van de Europese Unie bent. Dit is te danken aan overeenkomsten tussen de landen van de EU. Europese burgers die binnen de EU reizen, krijgen een Europese gezondheidszorg verzekeringskaart. Deze kaart vereenvoudigt de procedure bij het ontvangen van medische hulp.

De standaard gezondheidszorg

Als je een baan (of eigen bedrijf) hebt, dan betaal je elke maand een bijdrage aan de Spaanse sociale voorzieningen. Deze bijdrage heet seguridad social, en geeft recht op medische zorg.

De seguridad social is een basisdekking. De basis van de medische zorg en de medicijnen worden vergoed.

Je moet geregistreerd worden bij de Seguridad Social. Vaak doet de werkgever dit, zo niet moet je het zelf doen. Het formulier vindt je [hier](#).

Als je het formulier hebt verstuurd, krijg je na 1 a 2 maanden een registratiekaart ontvangen via de post.

Ben je getrouwd? Dan val je beiden onder hetzelfde sociale verzekeringsnummer. Dat geldt ook voor kinderen onder de 16 die op de sociale verzekeringskaart vermeld zijn.

Particuliere gezondheidszorg

Als je voor een aanvullende particuliere verzekering kiest, heb je recht op

- Kortere wachttijden
- Vrije keuze van ziekenhuis en artsen
- De meest uitgebreide dekking zoals tandarts, specialisten en fysiotherapie



Aanbieders particuliere zorgverzekering

Er zijn een aantal particuliere zorgverzekeraars. Aangezien er erg veel mogelijk is helpen we je alleen op weg door het geven van een paar links.

- allianz.es
- integral.es
- spanjepolis.nl

Pensioen

Als je in Spanje woont en geniet van je pensioen vanuit Nederland, dan heb je recht op Spaanse zorg welke door de Nederlandse Overheid wordt vergoed. Dit komt omdat je in Nederland de basispremie voor de zorg betaalt.

Huisarts

Alle inwoners van Spanje hebben recht op vrije keuze van de huisarts. Doorgaans kun je de huisarts dezelfde dag nog bezoeken. In bepaalde gevallen komt de huisarts ook aan huis. Er zijn geen grote verschillen met Nederland.

4.3 WA-verzekering



De WA-verzekering is een verzekering die je beschermt tegen het risico van aansprakelijkheid, bij gemaakte schade aan andere personen. Je zou zelf veroorzaker kunnen zijn, maar ook een van je gezinsleden of een huisdier. De WA verzekering dekt deze schade.

Spaanse aansprakelijkheidsverzekering

In Spanje heet deze verzekering "riesgo a terceros". Bij aankoop van een woning of als je iets gaat [huren](#) is die verzekering verplicht. De mensen die officieel wonen in het verzekerde huis, zijn automatisch ook WA verzekerd. Het bedrag hangt af van de verzekeraar, maar vaak geldt een maximum van 300.000 euro. Die dekking geldt alleen binnen Spanje, en alleen als je schade toe hebt gebracht aan derden. Familie valt daar dus buiten.

Nederlandse WA met werelddekking

Als je in Nederland een WA verzekering hebt met werelddekking, dan is het niet nodig om je hier ook in Spanje tegen te verzekeren.

4.4 Voertuig verzekering



Ben je van plan een auto of motor te importeren, of in Spanje te kopen? Dan zul je deze ook moeten verzekeren.

Er bestaan in Spanje 2 soorten autoverzekeringen. Een WA- en een All-Risk verzekering. Bij beide verzekeringen kan gekozen worden voor een eigen risico.

WA verzekering

WA dekt de schade waar je aansprakelijk voor bent van derden, zowel aan fysiek als bezit.

All-risk verzekering

All-risk dekt naast de schade van derden, ook je eigen opgelopen schade. Daarnaast worden ook de medische kosten en mogelijke juridische kosten vergoed. De premie van de all-risk verzekering is een stuk duurder.

Spaanse auto

Als je niet permanent in Spanje woont, dan kun je het best je buitenlandse verzekering en nummerbord houden. Als je langer dan een half jaar in Spanje gaat verblijven is het verstandig om je eigen auto te importeren en een Spaanse verzekering te nemen.

Koop je een auto in Spanje en wil je die verzekeren, dan heb je een NIE nummer nodig.

No-Claimkorting

De opgebouwde no-claimkorting kun je in Spanje ook krijgen. De meeste verzekeringsmaatschappijen nemen de opgebouwde schadevrije jaren mee. De Spaanse maatschappijen gaan alleen niet verder dan 55 % korting.



Groene kaart

De groene kaart is een internationaal verzekeringsbewijs voor je autoverzekering. Als je met je auto die niet uit Spanje komt naar Spanje gaat, en blijf je gebruik maken van de buitenlandse verzekering, dan moet je de groene kaart meenemen.

Als je de groene kaart niet bij je hebt als de politie erom vraagt, kunnen ze denken dat je niet verzekerd bent. Ga je rijden met een caravan, dan moet je voor de caravan een aparte groene kaart opvragen.

4.6 Levensverzekering



De levensverzekering in Spanje wijkt niet veel af van de meeste Europese levensverzekeringen. Een levensverzekering keert een bedrag uit als je komt te overlijden, maar ook als je nog leeft op de einddatum van de verzekering. Bij het afsluiten van een hypotheek wordt vaak een levensverzekering afgesloten, maar is niet noodzakelijk.

Aanvraag

Degene die de levensverzekering afsluit, wordt de verzekerde genoemd. De persoon die de vergoeding ontvangt wordt de begunstigde genoemd.

Als je een levensverzekering gaat aanvragen, dan zul je net als in de meeste landen een test moeten ondergaan. Hierin wordt je medisch en psychologisch getest.

Als je een huis koopt dan kan de hypotheekverstrekker eisen dat je ook een levensverzekering afsluit. Dit eisen ze om het risico van verlies van vermogen in te dekken, mocht je komen te overlijden.



Dekking

De levensverzekering (Seguro de Vida) dekt ook de kosten van de uitvaart en begraafkosten. In sommige gevallen worden ook de belastingen en uitstaande schulden afgelost.

4.7 Banken



Als je vaak in Spanje bent, of er woont, is een Spaanse bankrekening hebben is wel zo makkelijk. Er zijn alleen heel veel verschillende banken in Spanje. Het aanvragen van een bankrekening voor buitenlanders staat hier beschreven.

Algemene info

De Spaanse banken hebben hun eigen manier van werken. Het systeem is niet hetzelfde als in andere Europese landen.

Een paar verschillen:

- Pinnen bij een andere bank dan je eigen bank kan altijd, maar tegen (vaak hoge) pinkosten.
- Je krijgt geen afschriften thuisgestuurd, maar kunt een speciaal boekje in de pinautomaat stoppen waarop de informatie wordt geprint.
- Banken zijn alleen doordeweeks open, vaak tot 13.00.
- Pinautomaten kunnen veel. Zo kun je bijvoorbeeld beltegoed opwaarderen en toegangkaartjes voor evenementen kopen.



Residenten rekening

Als je in Spanje gaat wonen en resident wordt, dan worden je bankrekeningen uit je thuisland omgezet naar een niet-ingezetene rekening. Daarvoor moet je bij je bank aantonen dat je niet meer in je thuisland woont. Hiervoor kun je de uitschrijving uit het gemeentelijke bevolkingsregister gebruiken, of een bewijs van de belastinginspecteur dat je fiscaal bent uitgeschreven.

Ben je eenmaal Spaanse resident, dan kun je een "cuenta de residente" openen. Om zo'n rekening te openen ga je naar de bank en neem je mee:

- Je paspoort
- Adres in Spanje (huur of koopcontract)
- NIE nummer
- De inschrijving in de "Registro Central de Extranjeros"

Er zijn veel verschillende banken in Spanje, een overzichtje vindt je onderaan deze pagina.

Niet residenten rekening

Als je een Spaanse bankrekening wilt, maar geen resident bent, dan kun je toch een Spaanse rekening openen. Deze rekening heet "cuenta de no-residente". Bij een no-residente rekening ben je bij sommige banken meer kosten kwijt ten opzichte van een wel residenten rekening. Als deze verschillen erg groot zijn, kun je misschien beter naar een andere bank gaan.

Een credit card zullen ze je niet snel geven. Ook rood staan is meestal niet mogelijk.

Om een "cuenta de no-residente" te openen ga je naar de bank en neem je mee:

- Je paspoort
- Adres in Spanje (huur of koopcontract), of in je thuisland
- Sommige banken vragen ook om een "certificado de no residencia". Die kun je opvragen bij het politiebureau

Banken

In Spanje vindt je ongeveer 30 banken die landelijk opereren. Daarnaast zijn er ook nog veel regionale banken. De twee grootste zijn BBVA en Santander Central Hispano.



4.8 Voertuig importeren



Importeer je je eigen auto, of koop je ter plekke een nieuwe? Het is in ieder geval [handig](#) om te weten hoe het werkt en waar je moet zijn. In principe begint het met het uitvoeren in je eigen land. Het komt neer op het invullen van een aantal formulieren en het inleveren van je nummerplaten.

Importeren

Als je je auto meeverhuist, dan moet je die in ieder geval binnen een maand in Spanje geregistreerd hebben. Voordat dat kan, moet je wel eerst jezelf in hebben geschreven bij de gemeente.

Een nieuwe auto importeren mag niet volgens de Spaanse wet. Dat is om de lokale markt te beschermen. De voorwaarde is dat je in je eigen land B.T.W. betaald hebt en dat je de auto tenminste 6 maanden gebruikt hebt. Ook moet hij tenminste 6.000 kilometer gereden hebben.

Voor het invoeren van je auto moet het volgende gebeuren:

- De ITV keuring van je auto (Spaanse APK)
- Een ficha tecnica (homologatieverklaring)
- Het aanvragen van de kentekenbewijzen
- Het betalen van de verschuldigde leges Kentekenregistratiebelasting en wegenbelasting
- De kentekenplaten.

Voordat je tijdelijke nummerbord verlopen is, moet je in Spanje een Spaans kenteken aanvragen. Dat doe je bij de Jefatura Provincial de Tráfico.

Kosten

Voor de invoer van een voertuig betaal je altijd een percentage van de actuele waarde.

- Voor een nieuw voertuig is het altijd 16 %.
- Voor de invoer van een gebruikt voertuig met motorinhoud niet groter dan 1.600 cc, betaal je 7%.
- Voor de invoer van een gebruikt voertuig met dieselmotor, niet groter dan 2.000 cc betaal je 7%.
- Voor overige gebruikte voertuigen met grotere motorinhoud betaal je 12 %.



Homologatieverklaring

In Spanje is het verplicht om bij invoer een homologatiedocument te hebben. Hierop staan technische gegevens van het voertuig. Aan de homologatiedocumenten zijn wel wat kosten verbonden. Het bedrag is afhankelijk van de categorie voertuig waarvoor het document bestemd is.

De RDW kan deze homologatiedocumenten verzorgen. Je kunt ze aanvragen met een aanvraagformulier van de RDW. Hier meldt je je overigens ook aan voor de wegenbelasting.

Uitvoeren uit Nederland

Als je je auto wilt importeren in Spanje, begint het met het uitvoeren uit Nederland. Je moet hiervoor zijn bij een RDW keuringstation.

Bij het RDW heb je nodig:

- Een legitimatiebewijs
- Het bewijs dat de auto op jouw naam staat en het overschrijvingsbewijs van het kentekenbewijs.
- De kentekenplaten van je voertuig



Je moet ter plekke ook een formulier invullen. Je krijgt van de RDW

- Het gestempelde deel II van het kentekenbewijs
- Een uitvoerverklaring in tweevoud: het origineel (wit) en een kopie (groen). Die moet je goed bewaren.

Vanaf dat moment heb je geen verplichtingen meer zoals wegenbelasting, apk en verzekering.

Zodra de RDW de uitvoer goedkeurt, mag je niet meer op de openbare weg rijden. Je moet toch het land uit, dus vraag je een uitvoerkenteken aan. Die is twee weken geldig. Let op dat je hier wel een aparte verzekering voor nodig hebt! Ook moet het voertuig tijdens de reis zelf wel nog APK gekeurd zijn.

De kosten die komen kijken bij het uitvoeren liggen rond de 25 euro. De kosten van de verzekering hangen af van de verzekeraar.

Douaneformaliteiten

Zodra je Nederland echt wilt verlaten met het voertuig, moet je een 'aangifte ten uitvoer' indienen. Dat kan bij het douanepunt van de RDW-keuringsstations of bij het douanekantoor in je woonplaats.

Voor de aangifte van uitvoer heb je nodig:

- De originele uitvoerverklaring (witte papier)
- Het Voertuigbewijs en het afgestempelde Tenaamstellingsbewijs

Uitvoer achteraf

Ben je al naar Spanje gereden en wil je achteraf gezien de auto toch importeren? Dat kan vanuit Spanje.

Je moet dan een schriftelijk verzoek naar de RDW in Veendam sturen. Dit verzoek bestaat uit:

- Een kopie van een document met een verklaring van een officiële buitenlandse instantie die het voertuig registreert (een kopie van het nieuw afgegeven buitenlands kentekenbewijs is ook goed).
- Het Nederlandse kentekenbewijs.
- Een kopie van een geldig legitimatiebewijs.

Het duurt dan zo'n 10 werkdagen voor de registratie in Nederland is beëindigd. Aan deze schriftelijke procedure zijn verder geen kosten aan verbonden.

ITV (APK)

Als de auto in Spanje geregistreerd staat, moeten (nieuwe) auto's na 5 jaar worden herkeurd. Auto's tussen de 5 en 9 jaar oud, om de 2 jaar. Auto's die ouder dan 9 jaar zijn moeten jaarlijks gekeurd worden. Dit kun je laten doen bij de plaatselijke dealer.

In Spanje aanschaffen Versus importeren

In Spanje een voertuig [kopen](#) is misschien minder gedoe, maar importeren is misschien weer veel voordeliger... Om te helpen bij deze beslissing staan hier wat feiten, wellicht [handig](#) bij het nemen van een beslissing.



Voordeel aanschaf in Spanje:

- voertuigen zijn veel goedkoper in aanschaf
- omzeilen rompslomp

Nadeel aanschaf in Spanje

- zonder kennis van auto's en Spaans ben je een makkelijke prooi voor verkopers of zelfs oplichters
- je moet ingeschreven staan

Voordeel importeren

- naar Spanje met eigen vervoer
- je eigen auto behouden

Nadeel importeren

- meer rompslomp
- je kunt een auto jonger dan 6 maanden, niet importeren
- extra kosten kunnen aardig oplopen

Uiteindelijk hangt je beslissing van de situatie en de tijdsdruk af. Als je voldoende tijd hebt, dan kun je in Nederland waarschijnlijk een koper vinden die een redelijk bedrag voor je auto over heeft. Als je maar 2 weken hebt om de auto te verkopen wordt dat lastiger.

Tip:

Er is een mogelijkheid om de Spaanse registratiebelasting te omzeilen! Als je resident wordt kun je een verzoek indienen bij de dgt. Je moet dan aan de volgende voorwaarden voldoen:

1. Je woonde de laatste 12 maanden in een ander land.
2. De auto was in Nederland normaal belast met BPM, en je hebt geen teruggave bij je vertrek gehad.
3. Je hebt de auto minimaal 6 maanden zelf gebruikt voor je vertrek naar Spanje.
4. Je vraagt het Spaanse kenteken binnen 30 dagen na aankomst aan.
5. Je verkoopt de auto niet binnen een jaar.

4.9 Inkomstenbelasting



Als je in Spanje werkt, moet je loonbelasting betalen. Het belastingstelsel is progressief. Dat wil zeggen dat hoe meer je verdient, hoe hoger het belastingpercentage is. Het percentage dat je betaalt ligt tussen de 18 % en 48 %.

Berekening belastingpercentage

In Spanje betaal je meestal niet elke maand hetzelfde percentage belasting. Er wordt elke maand een berekening losgelaten op je inkomsten. Op basis daarvan wordt het bedrag bepaald. De factoren die meespelen zijn:

- Totaal verwachte inkomsten over het hele jaar
- Belasting die je al betaald hebt in de eerste maanden van het jaar

Als je werkgever een 13e of zelfs 14e maand uitbetaald, kan die dus behoorlijk zwaar belast worden.

Sociale lasten

Naast de gewone belasting, betaal je in Spanje 1,7% en 4,7 % aan sociale lasten.

4.10 Vermogensbelasting



Over je vermogen moet je in Spanje belasting betalen. Hoeveel dat is hangt van de omvang van je vermogen af, en of je resident van Spanje bent of niet.

De belasting tarieven liggen tussen de 0,2% tot 2,5% van je netto vermogen. Het hoogste tarief geldt vanaf 10,7 miljoen euro.

Niet-residenten

Als je in Spanje woont maar niet officieel resident bent, betaal je alleen vermogensbelasting over je vermogen in Spanje. Bezittingen tellen ook mee. Het te betalen bedrag wordt op 31 december van elk jaar bepaald, op basis van het saldo van je bezittingen.

Als niet resident, heb je bij de aangifte [inkomstenbelasting](#) box 3 recht op een aftrek om dubbele belasting te voorkomen. Verder heb je helaas geen recht op vrijstellingen of aftrekposten.

Residenten

Omdat Spanje een eigen vorm van vermogensbelasting heeft, krijg je in je vrijstelling voor de vermogensbelasting als je in de EU woont. Dat heeft te maken met het onderlinge belastingverdrag van de EU landen.

Als resident betaal je vermogensbelasting over je totale bezit in de hele wereld. Het te betalen bedrag wordt op 31 december van elk jaar bepaald, op basis van het saldo van je bezittingen.

Je hebt als resident wel recht op vrijstellingen en aftrekposten.

Aftrekposten

De aftrekposten die je als resident kunt gebruiken zijn:

- Individuele aftrekpost € 108.182,18
- Aftrek voor het eigen huis € 150.253,03



Aangifte

Je moet elk jaar tussen mei en juli het aangifteformulier voor de vermogensbelasting invullen en betalen.

Als je getrouwd bent, moet je allebei afzonderlijk aangifte doen en gezamenlijk eigendom naar rato van hun aandeel opgeven.

Of je nu een vakantiehuis, een huis voor permanente bewoning of alleen als belegging bezit, je moet altijd belasting betalen. Als eigenaar moet je goed op de hoogte te zijn van je verplichtingen. Als je de aangifte en betaling te laat doet, kun je in de problemen komen. Een gestor of accountant kan je hier uitstekend mee helpen.

4.11 Belastingdienst



Als je besluit te emigreren, kan het zo zijn dat je nog belastingaanslagen moet betalen of nog geld kunt terugkrijgen. Je kunt de Belastingdienst verzoeken om de aanslagen over de nog openstaande jaren te versnellen.

Als er aanslagen nog niet zijn opgelegd op het moment dat je vertrekt, kun je die alvast betalen. Dit doe je door middel van een depotstorting bij de Belastingdienst.

Belastingplichtig in Spanje?

Zolang je inkomsten uit Nederland ontvangt, blijf je belastingplichtig voor de belastingdienst. Mogelijke inkomsten zijn:

- Pensioen
- Inkomsten uit dienstverband (je hebt dus een werkgever uit je land van herkomst)
- Inkomsten uit onroerend goed, bijvoorbeeld verhuur

Door het verdrag dat binnen de Europese Unie geldt, betaal je de belasting niet dubbel in Spanje.

Woning in Nederland

Als je je eigen woning in Nederland aanhoudt, vallen de inkomsten uit de woning na je emigratie niet meer in box 1, maar in box 3. Dat betekent onder andere dat je de hypotheekrente niet meer kunt aftrekken. Een voordeel is dat je als je je woning verhuurt, die inkomsten niet meer hoeft op te geven.



Meer informatie

Meer informatie over de [belastingdienst](http://www.belastingdienst.nl) vind je op www.belastingdienst.nl.

4.13 BTW



Omzetbelasting ofwel BTW is een belasting die een overheid heft op de verkoop van producten of diensten. BTW staat voor Belasting over de Toegevoegde Waarde. In Spanje heet dit IVA, dat staat voor Impuesto al Valor Agregado.

Tarieven

In Spanje zijn twee gangbare tarieven. Het lage tarief is 7 % en het hoge tarief 16 %.

Er zijn een paar uitzonderingen op de IVA. De belasting wordt bijvoorbeeld niet geheven in Ceuta en Melilla (de twee enclaves in Marokko).

Op de Canarische eilanden geldt er slechts een standaardtarief. Daar heet de belasting IGIC wat staat voor Impuesto General Indirecto Canario. Dit tarief is altijd 4,5%.

Er is tevens een superlaag tarief van 4% voor bepaalde producten. Hieronder vallen bijvoorbeeld boeken. Ook geldt dit tarief voor intra-communitaire leveringen van goederen en diensten gelden de regels van de EU.

4.16 Levensonderhoud



Het prijsniveau in Spanje ligt iets lager dan het niveau in Nederland, Frankrijk, België en Engeland, maar hoger dan Italië en bijvoorbeeld de Oost-Europese landen. Wel bestaat er een groot verschil tussen het platteland en de grote steden. Vroeger stond Spanje bekend als erg goedkoop land, tegenwoordig is dat redelijk rechtgetrokken met het niveau in de omliggende landen.

Salarissen

Salarissen liggen in Spanje een stuk lager dan in Noord Europa of Noord Amerika. Hierdoor is de koopkracht van de Spanjaarden in de steden wat aan de lage kant, maar op het platteland wat beter.

Zwart geld

In Spanje schijnt veel zwart geld in omloop te zijn. Geschat wordt dat maar liefst 25% van het BNP zwart geld is. Volgens onderzoek is een groot deel van de uitgegeven 500 euro biljetten in Spanje, dat duidt ook op illegale handeltjes.

6 Taal



Een nieuwe [taal leren](#) is de deur openzetten naar je sociale leven in Spanje. Wil je echt goed inburgeren, vrienden maken en aardig gevonden worden bij de bakker, dan moet je Spaans leren.

Het mooie aan de Spaanse taal, is dat het de tweede wereldtaal is. In dit hoofdstuk vind je tips over hoe je het beste Spaans kunt leren, en vind je cursus- en lesmateriaal.

6.1 Taal leren



De voertaal in Spanje is het Castilliaans, ook wel gewoon Spaans. Er zijn grote verschillen door het land heen. Naast flinke accenten, worden er ook andere officiële talen gesproken in Spanje. Je kunt je door heel Spanje praktisch altijd redden met het Castellano.

Spaans leren

Het Spaans is op Chinees na, de meest gesproken [taal](#) ter wereld. Het is zeer waardevol als je Spaans spreekt. Het leren van een nieuwe [taal](#) wordt door veel mensen onderschat.

Het begin van het Spaans is niet zo moeilijk. Veel woorden zijn te herleiden vanuit het Engels. Voor het begrijpen en spreken echt goed gaat, zul je flink wat tijd moeten investeren!

Hoe leer je Spaans?

Als je begint met het leren van Spaans is het verstandig om privé lessen te nemen of een taalcursus (online) te volgen.

Zodra je de basis grammatica en basis woordkennis beheerst, leer je het snelst door jezelf te dwingen om met Spaans bezig te zijn. In je thuisland kun je bijvoorbeeld:

- Spaanse films kijken, soaps zijn nog beter
- Spaanse muziek luisteren
- Spaanse tijdschriften of kinderboeken lezen
- Mailen met Spaanstaligen



Tip: Je zou kunnen overwegen een au-pair in huis te nemen.

In Spanje

Als je eenmaal in Spanje bent, zorg ervoor dat je snel in contact komt met Spanjaarden. Vrienden maken met je gebrekkige talenkennis is erg moeilijk. Sluit je daarom aan bij een vereniging, ga werken (eventueel vrijwilligerswerk) of ga naar een talenschool.

Met het nuttigen van een beetje alcohol kom je wat losser en is het makkelijker om contacten te leggen. Belangrijk is om niet te verlegen te zijn, en vooral door te zetten. Iedereen kan Spaans leren!

6.2 Dialecten



De [taal](#) die doorgaans Spaans genoemd wordt, kan in het Spaans: "español" of "castellano" heten. Allebei de termen worden in Spanje afhankelijk van de regio door elkaar gebruikt.

Volgens veel Spanjaarden wordt het puurste Spaans gesproken in en rondom Valladolid.

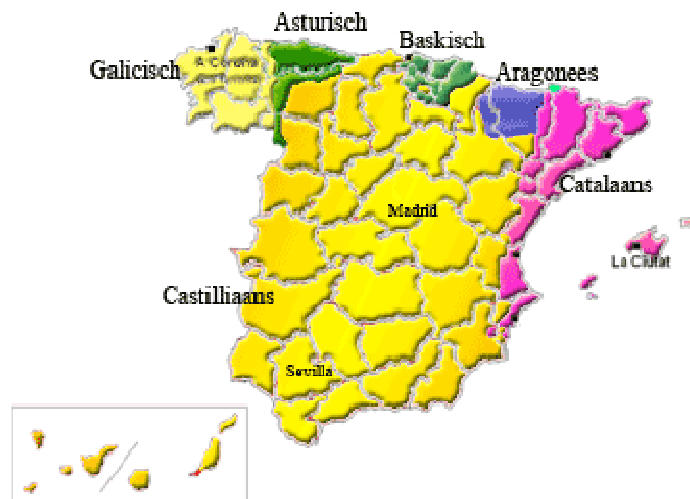
De verschillende talen die ze in Spanje spreken zorgen soms voor onduidelijkheid. Het gaat namelijk niet om dialecten, maar officiële talen. In totaal zijn het er vijf, te weten

- Spaans
- Catalaans
- Baskisch
- Galicisch
- Aranees
- Twee niet-officiële talen Asturisch en Aragonees

Het Spaans is de enige officiële nationale [taal](#) van Spanje. De andere vier zijn regionaal.

In de grondwet is opgenomen dat "Castellano" de officiële [taal](#) is van de Spaanse staat. De overige talen zijn ook officieel binnen de autonome gemeenschappen.

Op onderstaande kaart is te zien welke taal, waar gesproken wordt.



7 Bezichtiging



Eenmaal de Spaanse woning van je dromen gevonden? Voor je een huis in Spanje gaat huren wil je hem uiteraard eerst met eigen ogen bewonderen. Daarvoor moet je zelf naar Spanje, wat uiteraard geen straf is.

In dit hoofdstuk vind je tips voor bij de bezichtiging inclusief een checklist. Verder geven we tips over hoe je goedkoop kunt vliegen naar Spanje, waar je een auto kunt [huren](#) en een [hotel](#) kunt boeken.

7.2 Goedkoop vliegen



Vliegtickets naar Spanje zijn niet erg duur, en bovendien zijn er in Spanje veel vliegvelden waardoor de meeste bestemmingen goed bereikbaar zijn.

Bij het uitzoeken van een woning is het verstandig om rekening te houden met de afstand tot het vliegveld. Hoe verder het vliegveld is, hoe langer de terugreis naar je thuisland zal zijn.

Maatschappijen

Er zijn behoorlijk wat vliegmaatschappijen die op Spanje vliegen. De vluchtschema's wisselen wel, net als de hoogtes van de tickets. De beste prijs vindt je meestal als je flexibel bent in de vliegdata en de juiste aanbieders met elkaar vergelijkt. Op Latravia.com vind je alle maatschappijen die naar Spanje vliegen.

8 Communicatie en voorzieningen



Eenmaal een woning gekocht in Spanje, dan is het wel zo fijn om te kunnen genieten van de basisvoorzieningen zoals telefoon, gas, water en natuurlijk internet. Ook wil je waarschijnlijk een Spaans mobieltje om de kosten te drukken.

In dit hoofdstuk vind je uitleg over hoe het in Spanje werkt, en waar je moet zijn voor een aansluiting.

8.1 Telefoonabonnement



Een vaste telefoon kan fijn zijn om te hebben in je woning in Spanje. Hoe gaat het in zijn werk, waar moet je op letten en hoe kun je een aansluiting krijgen?

Vaste telefoon

De telefoon werkt in Spanje het zelfde als in andere Europese landen en bijna alle landen in de wereld kunnen direct worden gebeld.

Aansluiten

Voor een telefoonabonnement voor de vaste telefoon moet je bij Telefonica zijn. Je kunt naar een van de winkels, of bellen naar 1004 (ze spreken ook Engels).

De volgende zaken heeft Telefonica van je nodig bij aansluiting:

- NIE en paspoort nummer
- Bank account gegevens

Je kunt de aansluiting ook aanvragen via internet: www.telefonica.com.

Nationale gesprekken

Nationale Spaanse gesprekken worden op de meest gebruikelijke manier gefactureerd: je betaalt de kosten per minuut plus starttarief van rond de 7 cent.

Gesprekskosten verschillen per gesprek. Dit hangt af van de bestemming en de duur van het gesprek. Bijna alle telecombedrijven hebben piek en niet-piek tarieven. De meeste bieden verschillende belpakketten aan voor verschillende niveaus en soorten gesprekken.

Het uitzoeken van welk pakket het beste is voor jouw gebruik is een ingewikkelde klus. Uiteindelijk kan het de moeite waard zijn, maar besef je dat je ook gratis kunt bellen via het internet.

Wat in ieder geval duur is om te bellen met de vaste lijn, zijn de mobiele telefoons. Dat ligt rond de 20 cent per minuut, en dat tikt aan.

Premium rate nummers

Er zijn ook ook premium-rate nummers in Spanje. Dat zijn speciale nummers die beginnen met 900..901..902 etc. De premium rate nummers worden vooral door bedrijven gebruikt.

Om een indruk te geven van welk nummer, wat betekent:

800 of 900: Gratis gesprek vanaf elke vaste lijn in Spanje

901: kost ongeveer evenveel als een lokaal gesprek

902: betaald telefoonnummer, er wordt vooraf vermeld in het Spaans hoeveel het per minuut kost.

906: Hele dure nummers die voor niet-alledaagse zaken als seks en waarzeggers gebruikt wordt.

Internationale gesprekken

Internationale gesprekken zijn duur in Spanje. Veruit het goedkoopst is om te bellen via internet, zeker als degene die je belt dat ook doet! (dan is het zelfs gratis)

Internetbellen

Via Skype is het mogelijk om via [internet](#) te bellen. Om van Skype gebruik te maken heb je nodig:

- Computer met internet
- Microfoon of headset
- Boxen of koptelefoon
- Het programma Skype, dat gratis te downloaden is



Je kunt met Skype bellen naar iemand die thuis ook met Skype belt via [internet](#) en computer, maar ook naar vaste of mobiele nummers. Daarvoor moet je je account opwaarderen met een credit card, maar dat werkt vrij simpel en is betrouwbaar.



Naar Nederland bellen

Om te bellen naar Spanje draai je 0034 voor het telefoonnummer, de 0 weglaten is niet nodig. Wil je vanuit Spanje naar Nederland bellen dan draai je 0031 voor het te bellen nummer, maar je laat de eerste 0 weg.

8.2 Internet



Voor velen is internet al onmisbaar, maar eenmaal in het buitenland is het wel erg prettig om internet te hebben. Vanuit Spanje mailen, bellen, foto's versturen en informatie zoeken gaat een stuk makkelijker met een eigen internetverbinding. Maar hoe regel je die?

Internetverbindingen in Spanje

In Spanje bestaan de meest gangbare types internetverbindingen:

- Inbellen
- ISDN
- ADSL
- Kabel

Voor ADSL heb je ook een telefoonlijn van Telefónica nodig, wat wel weer voor extra kosten en gedoe zorgt.

Aanbieders

Er zijn in Spanje een aantal aanbieders. Zoals overal heb je goede en slechte internetproviders, maar over het algemeen is de service in Spanje niet het allerbest. Als er iets mis is met je [contract](#) of aansluiting wordt je vaak van het kastje naar de muur gestuurd, wat de nodige frustraties op kan leveren.

Orange en Ya zijn in ieder geval twee bekende aanbieders.



Contracten

Als je een breedband of ADSL verbinding wilt, krijg je een [contract](#) van één jaar. Mocht je bij voorbaat weten dat je korter in Spanje zult verblijven (verhuizen kan wel) dan is het misschien slimmer om inbel-internet te nemen.

Het vroegtijdig beëindigen van een [contract](#) heeft namelijk vaak een hoge afkoopsom.

8.3 Electra, gas en water



Gas, water en licht, dat zijn toch wel basisvoorzieningen in je woning. In Spanje werkt dit op sommige vlakken net even anders dan je wellicht gewend bent...

Gas

Bij het huis krijg je normaal gesproken een [contract](#) voor de levering van het gas. Als je niet op het gasnet aangesloten bent, krijg je dit geleverd in gasflessen. Let daarom bij aankoop of de eigenaar ze mee wil nemen of niet: ze horen bij het huis, en aan nieuwe flessen komen kan soms moeilijk zijn!

Zorg er in ieder geval voor dat het [contract](#) op jouw naam komt. Het kan zijn dat er een controleur komt om dat [contract](#) en de veiligheid te controleren. De leidingen moeten goed zijn. Stukken rubberen slang mogen nooit langer zijn dan 1,5 meter. Er staat een datum op de slang, want om de 5 jaar moeten ze vervangen worden. Ook dat controleert de controleur.



Komt het gas via leidingen uit de straat, dan ben je niet verplicht om dit af te nemen. Je kunt dus doorgaan met de gasflessen, maar op den duur zal dat niet meer kunnen, omdat verwacht wordt dat de gasflessen over een tijdje hun langste tijd gehad hebben.

Als er een leiding gelegd moet worden, betaal je de kosten vanaf de straat tot aan je huis en binnen, zelf.

Electriciteit

Ook het [contract](#) voor de elektriciteit neem je over. Controleer of alle rekeningen betaald zijn, want soms laat een Spanjaard de laatste rekeningen voor wat het zijn, en mag jij voor die kosten opdraaien!

Je kunt het beste vragen aan de makelaar, de bank of de gestor om de electriciteit aan te vragen.

De naam van het elektriciteitsbedrijf in Spanje is Endesa. In Spanje worden dezelfde stekkers en stopcontacten gebruikt als in de rest van Europa. Ze zijn wel een stuk minder veilig, dus pas op!

Comunidad

Comunidad wordt voor veel dingen gebruikt in Spanje. In dit geval staat het voor de vereniging van eigenaren. Als je een woning koopt, krijg je altijd te maken met een comunidad. Je moet een financiële bijdrage leveren, welke bedoeld is voor bijvoorbeeld gemeenschappelijke wegen en andere voorzieningen zoals een openbaar zwembad.

Je bent verplicht om je aan te sluiten bij een comunidad. Houd hier dus rekening mee bij de maandelijkse kosten. In sommige gevallen moet je je inkopen voor een fors bedrag, dat kan in de duizenden euro's oplopen in uitzonderlijke gevallen.

8.4 Mobiele telefonie



Zoals in de meeste landen, kun je voor je mobiele telefoon een pre-paid simkaart of [contract](#) kiezen.

Pre-paid:

Om te beginnen is pre-paid geen slechte keuze, je zit er niet lang aan vast en je hebt toch een Spaans nummer. Verder moet je rekening houden met het volgende:

- Pre-paid biedt meer flexibiliteit, je betaalt wanneer je belt. Bel je weinig of ben je niet vaak in Spanje, dan is Pre-paid handig.
- Beltegoed waardeer je op, meestal vanaf 5 euro, in winkels.
- Pre-paid bellen in Spanje is heel duur. Sommige providers hebben leuke acties waardoor bijvoorbeeld sms-en, of bellen naar nummers van dezelfde provider goedkoper worden.
- De aanschaf van een pre-paid simkaart met nieuw Spaans nummer, kost rond de 20 euro inclusief wat beltegoed.

Contract:

De andere beschikbare optie is het nemen van een contract. Dat is tenminste voor een jaar en je kunt er een mobiele telefoon bij krijgen. De aanbiedingen in Spanje verschillen erg, en over het algemeen zijn de telefoons relatief wat duurder. Wil je een contract, dan zijn de volgende kenmerken van toepassing:

- Betaling tot het eind van de maand.
- Lagere gesprekstarieven ten opzichte van pre-paid.
- Gratis of goedkope nieuwe telefoons.
- Wil je voor het einde van je [contract](#) stoppen, dan betaal je een boete.
- Je hebt een bankrekeningnummer met recent afschrift en NIE nodig.
- Er zijn geen kredietcontroles en je hoeft ook geen bewijs van inkomen te verstrekken.

De meeste mensen die net aankomen in Spanje beginnen met pre-paid, en gaan later over op een contract.

Aansluiten

Zowel voor een pre-paid als abonnement kun je het best naar een van de lokale winkels gaan. Bij het warenhuis El Corte Ingles kun je ook terecht.

9 Handig



Een [planning](#) voor je verhuizing naar Spanje, of een checklist voor de aankoop van je vakantiehuis? Een handige [woordenlijst](#) met Spaanse woorden en de do's en dont's?

Je vind ze in dit hoofdstuk. Zij zijn om te printen, doe er je voordeel mee.

9.1 Planning



Er zijn veel zaken die je op het juiste moment moet regelen. Latravia heeft een globale planning gemaakt waarbij de belangrijkste punten in een schema verwerkt staan.

(te vinden onder <http://www.latravia.com/nl-NL/spain/92/planning>)

9.2 Woordenlijst



In deze lijst vind je woorden die je tegenkomt bij het [kopen](#) van een woning in Spanje.

Abogado – advocaat
Ayuntamiento – gemeente
Ático – penthouse
Baño – badkamer
Bodega – wijnkelder of wijnhuis
Contrato privado de compraventa – koopcontract
Comprador – koper
Calefacción – verwarming
Calidad – kwaliteit
Campo – platteland
Casa – huis
Cocina – keuken
Comedor – eetkamer
Ciudad – stad
Cuarto – kamer (ook wel: een kwart)
Dormitorio – slaapkamer
Ducha – douche
Escritura – geschrift, de akte
Escalera – trap
Finca – boerderij
Gastos – kosten
Hipoteca – hypotheek
ITP – belasting kosten bij verkoop van een woning
IVA – BTW
Inmobiliaria – makelaar / bouwbedrijf
Impuesto - belasting
Lujo – luxe
Muebles – meubels
Nota simple – eigendomsakte
Notario – notaris
Puerta – deur
Piscina – zwembad
Parcela – kavel / perceel
Piso – appartement
Precio – prijs
Pueblo – dorp
Propiedad – eigendom
Rústica – platteland, rustiek
Salón – zaal / lounge
Se vende – te koop
Urbanización – wooncomplex
Vendedor – verkoper
Ventana – raam